



WHO / Yoshi Shimizu 2019

# المسح العالمي لمنظمة الصحة العالمية بشأن الصحة وتغير المناخ لعام 2025

وثيقة داعمة

# المسح العالمي لمنظمة الصحة العالمية بشأن الصحة وتغير المناخ لعام 2025

## وثيقة داعمة

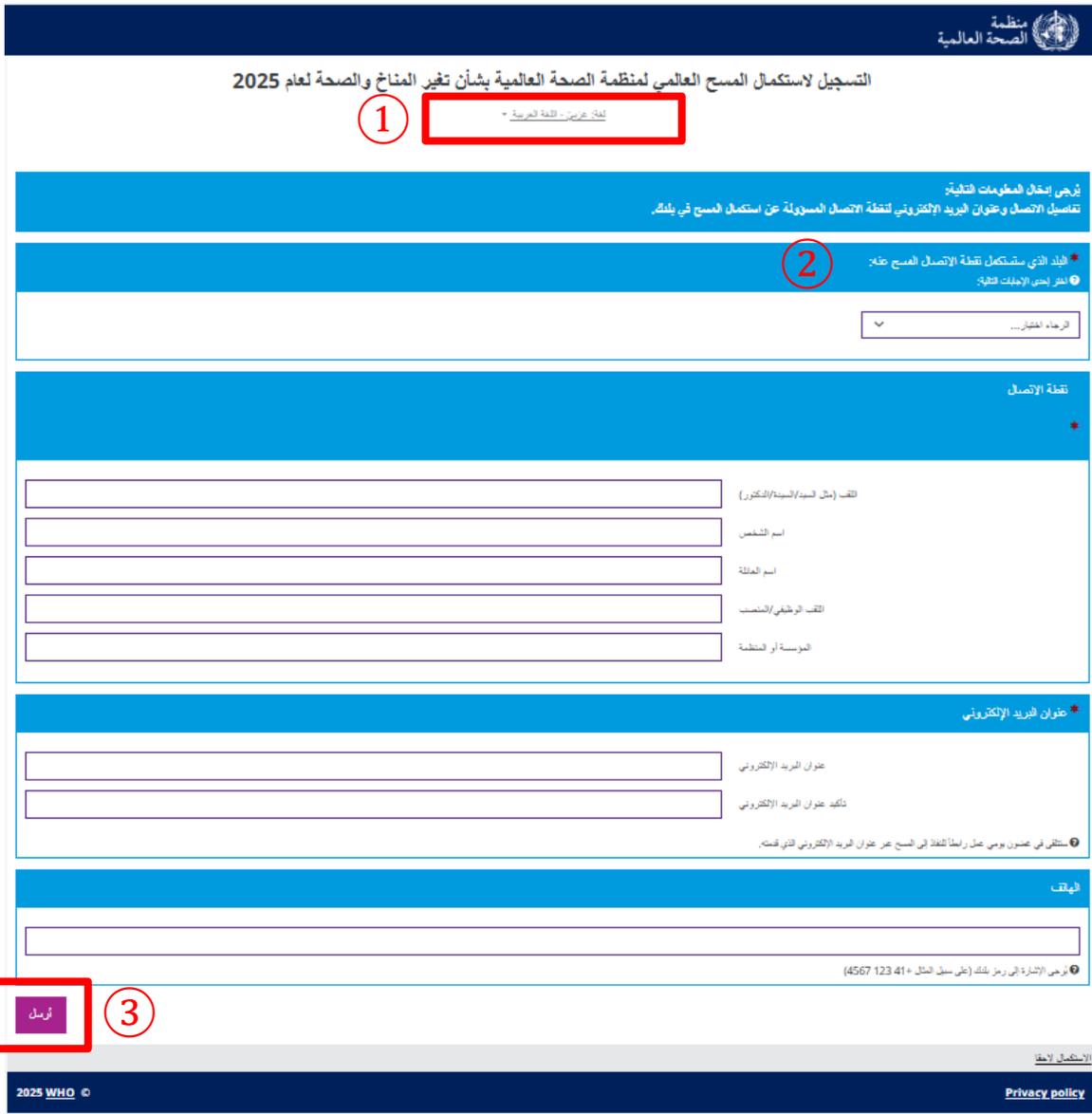
### المحتويات

- 1- طريقة التسجيل لاستكمال المسح ..... 1
- 2- طريقة استكمال المسح ..... 2
- 3- معلومات أساسية ..... 4
- 4- المخرجات الرئيسية ..... 4
- 5- المسرد ..... 5
- 6- بيانات الاتصال ..... 8
- 7- الملحق 1: سياسة المنظمة بشأن البيانات ..... 9

## 1- طريقة التسجيل لاستكمال المسح

(1) يُرجى التسجيل بصفحتك نقطة الاتصال في وزارة الصحة لاستكمال المسح باستخدام الرابط الذي تتيحه المنظمة (انظر أدناه):

- اللغة الإنكليزية: <https://extranet.who.int/dataformv6/index.php/119153?lang=en>
- اللغة العربية: <https://extranet.who.int/dataformv6/index.php/119153?lang=ar>
- اللغة الصينية: <https://extranet.who.int/dataformv6/index.php/119153?lang=zh-Hans>
- اللغة الفرنسية: <https://extranet.who.int/dataformv6/index.php/119153?lang=fr>
- اللغة الروسية: <https://extranet.who.int/dataformv6/index.php/119153?lang=ru>
- اللغة الإسبانية: <https://extranet.who.int/dataformv6/index.php/119153?lang=es>



منظمة  
الصحة العالمية

التسجيل لاستكمال المسح العالمي لمنظمة الصحة العالمية بشأن تغير المناخ والصحة لعام 2025

1 لغة: عربي - اللغة العربية -

2 البلد الذي ستكمل نقطة الاتصال المسح عنه:  
اختر إحدى الإمدات التالية:  
الرجاء اختيار...

نقطة الاتصال

اللقب (إمالة السيد/السيدة/الذكور)

اسم الشخص

اسم العائلة

اللقب الوظيفي/المنصب

الهيئة أو المنظمة

عنوان البريد الإلكتروني

عنوان البريد الإلكتروني

تأكيد عنوان البريد الإلكتروني

هل تملك في غضون يومين عمل رابطاً لكافة في المسح عبر عنوان البريد الإلكتروني الذي قمته.

الهاتف

الرجاء (الإشارة إلى رمز هاتفك (على سبيل المثال +4567 123 41))

3 إرسال

2025 WHO © Privacy policy

الشكل 1: مثال على صفحة التسجيل

- ① اختر أياً من اللغات الرسمية الست المعتمدة في المنظمة
- ② استكمل المعلومات المطلوبة: تأكد من الإشارة إلى عنوان البريد الإلكتروني للمسؤول الرئيسي عن استكمال المسح في وزارة الصحة
- ③ انقر على زر "الإرسال"

## 2- طريقة استكمال المسح

- (1) في غضون يومي عمل بعد تسجيلك كنقطة اتصال سيُرسل إليك بريد إلكتروني يتضمن رابطاً شخصياً للنفاز إلى المسح الفعلي عبر عنوان البريد الإلكتروني المسجل من العنوان [climatehealthmonitoring@who.int](mailto:climatehealthmonitoring@who.int). ويُرجى حفظ هذا البريد الإلكتروني لأن الرابط الوارد فيه سيكون ضرورياً للنفاز إلى المسح حتى ينتهي استكماله.
- (2) افتح البريد الإلكتروني وانقر على الرابط الشخصي لبدء استكمال المسح العالمي.
- (3) إذا رغبت في الاطلاع على صفحات أخرى دون الإجابة عن الأسئلة الإلزامية، فيُرجى النقر على زر "فهرس الأسئلة" الموجود في وسط أسفل الشاشة.
- (4) تأكد قبل الخروج من النقر على زر "الاستكمال لاحقاً" الموجود على يمين أسفل الشاشة لحفظ إجاباتك، مما سيسمح لك بإغلاق الصفحة والعودة إليها لاستكمال المسح في أي وقت باستخدام الرابط نفسه. واستخدم حاسوباً محمولاً أو حاسوباً مكتيبياً لاستكمال المسح – وتجنب استخدام أجهزة محمولة أو أجهزة لوحية.

منظمة  
الصحة العالمية 

المسح العالمي لمنظمة الصحة العالمية بشأن الصحة وتغير المناخ لعام 2025

لغة: عربي - اللغة العربية ▼

### القسم 1 - الحوكمة والتعاون المتعدد القطاعا

يعطي هذا القسم من المسح المعلومات عن هيكل الحركة الوطنية للأششطة المتعلقة بتغير المناخ والصحة، ونطاق الاتفاقات الرسمية المشتركة بين القطاعات والتعاون في مجال تغير المناخ والصحة، ووثائق التخطيط والسياسات الوطنية التي توجه العمل المتعلق بتغير المناخ والصحة داخل البلد.

#### هيكل الحوكمة

1- هل أنشأ بلدكم هيكلًا متعدد المؤسسات للعمل في مجال تغير المناخ (مثلًا لجنة وطنية مشتركة بين الوزارات، أو آلية تنسيق وطنية)؟

نقر إحدى الإجابات التالية:

الرجاء اختيار... ▼

التاليالسابق

فيديو الأسئلة ▼الاستكمال لاحقاً

2025 WHO ©

Privacy policy

الشكل 2: تأكد قبل الخروج من النقر على زر "الاستكمال لاحقاً" الموجود على يمين أسفل الشاشة لحفظ إجاباتك، وانقر على زر "فهرس الأسئلة" الموجود في وسط أسفل الشاشة للاطلاع على صفحات أخرى

**ملاحظة مهمة:** يمكنك تقاسم الرابط الشخصي مع زملائك عند الضرورة. ومع ذلك، نوصي بأن يتولى استكمال المسح شخص واحد فقط. وفي حال تقاسم الرابط مع أشخاص آخرين وتجنباً لفقدان البيانات غير المقصود، يُرجى ضمان عدم فتح نص المسح وتعديله من جانب عدة أشخاص في الوقت نفسه. ويمكن إجراء مشاورات مع الزملاء باستخدام نص المسح بصيغة مايكروسوفت وورد خارج الإنترنت قبل إرسال الردود عبر الإنترنت.

### 3- معلومات أساسية

يُصد التّقدم المحرز على الصعيد العالمي فيما يتعلق باستجابة قطاع الصحة لتغير المناخ عن طريق المسح القطري للمنظمة بشأن الصحة وتغير المناخ. ويُرسَل هذا المسح إلى السلطات الصحية الوطنية التي تتعاون مع الوزارات والجهات صاحبة المصلحة المعنية الأخرى لتتيح معلومات محدّثة عن مجالات رئيسية تشمل ما يلي:

- الحوكمة والتعاون المتعدد القطاعات (الهياكل المؤسسية، والتخطيط الوطني، وتقييم مدى التأثير والتكيف، والبحوث والبيّنات، والاعتبارات الاجتماعية والاعتبارات المتعلقة بالنوع الاجتماعي والإنصاف)
- التّردّد المتكامل للمخاطر والإنذار المبكر
- إرساء نُظم صحية مستدامة ومنخفضة الكربون وقادرة على الصمود أمام تغيّر المناخ (القوى العاملة الصحية، ونظام صحي منخفض الكربون، ومرافق صحية منخفضة الكربون وقادرة على الصمود أمام تغيّر المناخ)
- التمويل (أموال حكومية/وزارية وأموال دولية/خارجية/خاصة)

ويساعد توفير معلومات محدّثة منتظمة عن هذه المؤشرات الرئيسية للصحة وتغير المناخ على تقديم رؤى ثابتة عن تنفيذ السياسات والخطط بشأن الصحة وتغير المناخ؛ وحالة تقييم تأثير الصحة بتغير المناخ وقدرتها على الاستجابة له؛ وتحسين فهم العقبات التي تحول دون تحقيق أولويات تكيف الصحة مع تغير المناخ وتخفيف آثاره عليها. ويمكن الحصول على لمحة حيوية عن التّقدم العام الذي أحرزته الحكومات في جميع أنحاء العالم من خلال الرصد العالمي لاستجابة قطاع الصحة الوطني لتغير المناخ. وعلاوة على ذلك، تساعد هذه العملية على تحديد الجهود التي ما زال ينبغي بذلها لتحسين حماية السكان من آثار تغير المناخ على الصحة.

ويُجرى المسح العالمي للمنظمة بشأن الصحة وتغير المناخ كل ثلاث سنوات.

ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات عن المسح العالمي للمنظمة بشأن الصحة وتغير المناخ على الرابط التالي:

<https://www.who.int/teams/environment-climate-change-and-health/climate-change-and-health/evidence-monitoring/global-survey>

### 4- المخرجات الرئيسية

سُتستخدم الردود المستمدة من المسح العالمي للمنظمة بشأن الصحة وتغير المناخ لعام 2025 في عدد من المخرجات التي تشمل ما يلي:

- تقرير المسح العالمي للمنظمة بشأن الصحة وتغير المناخ لعام 2025
- التقرير الأساسي عن مؤشر برنامج العمل العام الرابع عشر للمنظمة المتعلق بنظم صحية أقدر على الصمود أمام تغير المناخ تتصدى للمخاطر والآثار الصحية (الحصيلة 1-1) ومؤشرات مخرجات برنامج العمل العام الرابع عشر ذات الصلة الأخرى.
- التقرير الأساسي عن الجوانب المعنية في خطة العمل العالمية بشأن تغير المناخ والصحة
- تتبع التّقدم المحرز ودعم تنفيذ الأطر والالتزامات الإقليمية الرئيسية المتعلقة بالصحة وتغير المناخ مثل ما يلي:
  - سياسة منظمة الصحة للبلدان الأمريكية لتعزيز عمل قطاع الصحة المركز على تحقيق الإنصاف في مجال تغير المناخ والصحة؛
  - تصميم الصحة للأسر والمجتمعات المحلية والمجتمعات ككل في إقليم غرب المحيط الهادئ (2025-)

؛(2029

- إعلان المؤتمر الوزاري الأوروبي السابع المعني بالبيئة والصحة (بودابست، 2023): تسريع العمل من أجل تمتع الناس بمزيد من الصحة وضمان ازدهار كوكب الأرض وتحقيق مستقبل مستدام؛
- إطار بناء نظم صحية مستدامة وقادرة على الصمود أمام تغير المناخ في الإقليم الأفريقي للمنظمة للفترة 2023-2033؛
- إعلان ماليه بشأن بناء قدرة النظم الصحية على الصمود أمام تغير المناخ؛ وخطة العمل الإقليمية لجنوب شرق آسيا للاستراتيجية العالمية بشأن الصحة والبيئة وتغير المناخ للفترة 2020-2030: بيئات صحية لتمتع الناس بمزيد من الصحة؛
- تغير المناخ، الصحة والبيئة: إطار عمل إقليمي لشرق المتوسط للفترة 2023-2029
- الموجزات القطرية المحدثة عن الصحة وتغير المناخ لمنظمة الصحة العالمية واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ

## 5- المسرد

### تقييم قدرة مرافق الرعاية الصحية على الصمود أمام تغير المناخ

يشير تقييم قدرة مرافق الرعاية الصحية على الصمود أمام تغير المناخ إلى عملية يقيّم من خلالها المخططون الصحيون و/أو مديرو مرافق الرعاية الصحية ما إذا كان مرفق الرعاية الصحية قادراً على الاستجابة للصددمات والضغوط الناجمة عن تغير المناخ والتعافي منها والتكيف معها بالاستفادة في الوقت نفسه من الفرص لتحسين الوظائف والخدمات.

### تقييم تغير المناخ وتأثر الصحة به وتكيفها معه

تقييم تغير المناخ وتأثر الصحة به وتكيفها معه هو عملية وأداة تسمحان للبلدان بتقييم السكان الأكثر عرضة لمختلف أنواع الآثار الصحية الناجمة عن تغير المناخ، وتبيّن أوجه الضعف في النظم التي ينبغي أن تحميهم، وتحديد التدخلات الرامية إلى التأهب والاستجابة. ويمكن للتقييمات أيضاً أن تحسن البيانات وفهم الروابط بين المناخ والصحة في مجال التقييم، وتستخدم كتحليل أساسي من الممكن بناء عليه رصد التغيرات في خطر الإصابة بالأمراض وتدابير الوقاية منها، وتتيح الفرصة لبناء القدرات، وتعزيز مبررات الاستثمار في حماية الصحة.

### نظم الإنذار الصحي المبكر المسترشدة بالمعلومات المناخية

تستهدف نظم الإنذار الصحي المبكر المسترشدة بالمعلومات المناخية توقع المخاطر في أقرب وقت ممكن وحفز أنشطة الاستجابة المعتمدة على الإنذار المبكر لتجنب الآثار أو الحد منها والتأهب للاستجابة الفعالة. وفي ظل بيئة وسياق للمخاطر سريع التغير، تعد نظم الإنذار المبكر أداة قيّمة لبناء قدرة النظم الصحية على التكيف وعلى الصمود أمام تغير المناخ. ويشمل نظام الإنذار الصحي المبكر المسترشد بالمعلومات المناخية العناصر الأساسية التالية (منظمة الصحة العالمية، 2021):

- رصد الظروف البيئية؛
- التنبؤ بالظروف الشديدة الخطورة واستهلال الترصد النشط؛
- إرسال الإنذارات والبلاغات؛
- التزوّد بألية راسخة للاستجابة المبكرة.

## نظام الإنذار المبكر بالظواهر الجوية القصوى

نظام الإنذار المبكر بالظواهر الجوية القصوى هو نظام متكامل يندرج الناس بالظواهر الجوية الخطرة ويوجه إجراءات الحكومات والمجتمعات المحلية والأفراد المتخذة لتقليل آثار هذه الظواهر إلى أدنى حد ([المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، 2022](#)).

### المصادر التمويلية الحكومية/الوزارية

تشمل المصادر التمويلية الحكومية/الوزارية جميع الأموال المخصصة من الميزانيات العامة الوطنية ودون الوطنية.

### غازات الدفيئة

العناصر الغازية الطبيعية والبشرية المنشأ المكونة للغلاف الجوي التي تمتص إشعاعات ذات طول موجي محدد ضمن طيف الإشعاع المنبعث من سطح الأرض والغلاف الجوي نفسه والغيوم وتتبعث منها هذه الإشعاعات. وتسبب هذه الخاصية ظاهرة الدفيئة. ويُعد بخار الماء (H<sub>2</sub>O) وثنائي أكسيد الكربون (CO<sub>2</sub>) وأكسيد النيتروز (N<sub>2</sub>O) والميثان (CH<sub>4</sub>) والأوزون (O<sub>3</sub>) من غازات الدفيئة الرئيسية الموجودة في الغلاف الجوي للأرض. وتشمل غازات الدفيئة من صنع الإنسان سداسي فلوريد الكبريت (SF<sub>6</sub>) ومركبات الهيدروفلوروكربون (HFCs) ومركبات الكلوروفلوروكربون (CFCs) والمركبات الكربونية المشبعة بالفلور (PFCs)؛ ويساهم العديد منها أيضاً في استنفاد الأوزون (ويخضع للتنظيم بموجب بروتوكول مونتريال).

### الفوائد الصحية المشتركة الناتجة عن تخفيف آثار تغير المناخ

تشير الفوائد الصحية المشتركة الناتجة عن تخفيف آثار تغير المناخ إلى الفوائد المحتملة التي قد تعود على صحة الإنسان نتيجة لتنفيذ سياسات تخفض انبعاثات غازات الدفيئة و/أو الملوثات المناخية القصيرة العمر وتنهض بمجتمعات مستدامة ومنخفضة الكربون. فعلى سبيل المثال، يمكن أن تؤدي الجهود الرامية إلى الحد من انبعاثات غازات الدفيئة في قطاع النقل إلى خفض تلوث الهواء وارتفاع مستويات النشاط البدني مثل ركوب الدراجات أو المشي، مما يقلل بالتالي من مخاطر الإصابة بأمراض الجهاز التنفسي وأمراض القلب والأوعية الدموية والسكري والسمنة. وعلى العكس من ذلك، قد يلحق بعض سياسات تخفيف آثار تغير المناخ الضرر بصحة الإنسان أو قد لا يحقق أقصى قدر من المكاسب الصحية المحتملة.

### خطة التكيف الوطنية لقطاع الصحة

خطة التكيف الوطنية لقطاع الصحة هي خطة وطنية تضعها وزارة الصحة بهدف التصدي للمخاطر الصحية الناجمة عن تغير المناخ من خلال قدرة قطاع الصحة على التكيف والصمود. وتوضع خطة التكيف الوطنية لقطاع الصحة في إطار عملية خطة التكيف الوطنية.

### نظام ترصد الصحة

نظام ترصد الصحة هو نظام لجمع البيانات الصحية وتحليلها وتفسيرها بشكل مستمر ومنهجي بهدف تخطيط ممارسات الصحة العامة وتنفيذها وتقييمها ([منظمة الصحة العالمية، 2017](#)).

## المصادر التمويلية الدولية/الخارجية/الخاصة

المصادر التمويلية الدولية/الخارجية/الخاصة هي مصادر لا تتأتى من الحكومة الوطنية. وتشمل هذه المصادر مصادر التنمية (مثل البنك الدولي) والجهات المانحة المتعددة الأطراف (مثل صندوق التكيف والصندوق الأخضر للمناخ والصندوق العالمي) والجهات المانحة الثنائية (مثل المساعدة الإنمائية) والصناديق الخيرية وصناديق القطاع الخاص في جملة مصادر أخرى.

## استراتيجيات التنمية المنخفضة الانبعاثات الطويلة الأجل

استراتيجيات التنمية المنخفضة الانبعاثات الطويلة الأجل هي خطط شاملة تضعها البلدان للانتقال إلى اقتصادات منخفضة الكربون على مدى فترة زمنية طويلة تستغرق عادة عدة عقود. وتحدد هذه الاستراتيجيات المسارات للحد من انبعاثات غازات الدفيئة بينما تعزز النمو الاقتصادي المستدام والتنمية المستدامة. وتستهدف توجيه السياسات والاستثمارات الوطنية من أجل تحقيق الأهداف المناخية الطويلة الأجل مثل الأهداف المحددة في اتفاق باريس، بالتشديد على القدرة على الصمود والاستدامة البيئية.

## مذكرة التفاهم

مذكرة التفاهم هي اتفاق رسمي يُبرم بين طرفين أو أكثر ويحدد الشروط والتفاصيل للتفاهم أو الاتفاق، بالإشارة إلى نوايا جميع الأطراف المعنية.

## معلومات الأرصاد الجوية

تشير معلومات الأرصاد الجوية إلى المعلومات عن أحوال الطقس في الأمد القصير أو المعلومات الموسمية عن المناخ أو المعلومات عن المناخ في الأمد الطويل.

## الآلية المتعددة الجهات صاحبة المصلحة

يمكن أن تكون الآلية المتعددة الجهات صاحبة المصلحة آلية داخلية (وزارة الصحة فقط) أو آلية خارجية (مشتركة بين وزارة الصحة وغيرها من القطاعات الأساسية للصحة والمنظمات والخبراء).

## خطة التكيف الوطنية

أرسيت عملية خطة التكيف الوطنية في إطار خطة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ/اتفاق باريس لمساعدة البلدان الأقل نمواً على تلبية احتياجات التكيف في الأمدين المتوسط والطويل. وتتمثل الأهداف الرئيسية لعملية خطة التكيف الوطنية في الحد من التعرض لآثار تغير المناخ من خلال بناء القدرة على التكيف والقدرة على الصمود وتيسير إدماج التكيف مع تغير المناخ في تخطيط التنمية.

## البلاغ الوطني

البلاغ الوطني هو تقرير يعده كل طرف في الاتفاقية دورياً وفقاً للمبادئ التوجيهية التي وضعها واعتمدها مؤتمر الأطراف.

## الاستراتيجية الوطنية بشأن الصحة وتغير المناخ

تتيح الاستراتيجية الوطنية بشأن الصحة وتغير المناخ إطاراً شاملاً و/أو دليلاً يوجه عمل الحكومة المتعلق بتغير المناخ والصحة. وتحدد الاستراتيجية في الغالب الأهداف والأغراض الرئيسية والغايات والمبادئ التي توجه وضع الخطط والبرامج للصحة وتغير المناخ (مثل خطط الصحة والتكيف الوطنية).

### المساهمة المحددة وطنياً

المساهمات المحددة وطنياً هي تعهدات تقطعها البلدان وتحدد التزاماتها الرامية إلى الحد من الانبعاثات الوطنية لغازات الدفيئة والتكيف مع آثار تغير المناخ. وتعد هذه المساهمات عنصراً رئيسياً من اتفاق باريس وتمثل الجهود التي يعترف كل بلد بذلها لتحقيق الأهداف المناخية العالمية. وتقدم إلى اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ وتخضع لتحديث دوري كل خمس سنوات عادة لتجسد زيادة الطموح والتقدم.

### المجالات التشغيلية لبرامج الطوارئ الصحية والحد من مخاطر الكوارث

تشمل الأمثلة على المجالات التشغيلية لبرامج الطوارئ الصحية والحد من مخاطر الكوارث البنية التحتية واللوجستيات والمشتريات وسلسلة الإمداد والسفر والنقل. ومن بين الأمثلة على الإجراءات الرامية إلى تخفيض انبعاثات غازات الدفيئة من هذه المجالات التشغيلية ما يلي: شراء المعدات والأدوية وتخزينها بكفاءة؛ واستدامة شراء الأغذية ونقلها؛ ونقل المرضى والعاملين الصحيين المنخفض الكربون؛ واستدامة سلسلة الإمداد المنخفضة الكربون؛ والاستهلاك والحفظ بتحقيق الاستدامة والكفاءة في استخدام الطاقة (على سبيل المثال في المباني واستخدام التكنولوجيات الرقمية وغير ذلك).

### انبعاثات النطاق 1 والنطاق 2 والنطاق 3 في النظم الصحية المنخفضة الكربون

انبعاثات النطاق 1 في النظم الصحية المنخفضة الكربون هي انبعاثات مباشرة ناتجة عن أنشطة النظم الصحية أو خاضعة لسيطرتها. أما انبعاثات النطاق 2 فهي انبعاثات غير مباشرة ناتجة عما تشتريه النظم الصحية وتستخدمه من طاقة للكهرباء والتدفئة والتبريد بينما تشمل انبعاثات النطاق 3 جميع الانبعاثات غير المباشرة الأخرى (مثل الانبعاثات من سلسلة الإمداد).

### مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ

مؤتمر الأطراف هو الهيئة المعنية باتخاذ القرارات في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ ويُعقد هذا المؤتمر سنوياً لتقييم تأثير التدابير التي تتخذها الأطراف والتقدم المحرز. ويكون جميع الدول الأطراف في الاتفاقية ممثلاً في مؤتمر الأطراف.

### 6- بيانات الاتصال

إذا كانت لديك أي استفسارات أو احتجت إلى الحصول على مزيد من المعلومات عن المسح العالمي لمنظمة الصحة العالمية بشأن الصحة وتغير المناخ لعام 2025، يُرجى الاتصال عبر عنوان البريد الإلكتروني التالي:

[climatehealthmonitoring@who.int](mailto:climatehealthmonitoring@who.int)

## 7- الملحق 1: سياسة المنظمة بشأن البيانات

[صفحة سياسة بيانات المنظمة على الإنترنت](#). يمكن العثور على النص الكامل للسياسة [هنا](#).

[النص المترجم لسياسة بيانات المنظمة باللغات التالية: العربية والإنكليزية والفرنسية والإسبانية والروسية والصينية](#)

### بيان سياسة بيانات المنظمة

تُشكل البيانات الأساس لسلامة جميع ما يُتخذ من إجراءات صحية عمومية وتحظى فوائد تبادلها باعتراف واسع، ومن بينها فوائد علمية وصحية عمومية. وفي هذا الصدد، توَدّ المنظمة تعزيز تبادل البيانات الصحية، متى أمكن ذلك، بما فيها، على سبيل المثال لا الحصر، بيانات التردد والبيانات الوبائية.

يُقصد بمصطلح "مقدم البيانات"، المستخدم في أداة جمع البيانات هذه، ممثل الهيئة الحكومية المفوض حسب الأصول والذي له سلطة إصدار البيانات الصحية في البلد المعني إلى منظمة الصحة العالمية (أي وزارة الصحة أو السلطة الحكومية المسؤولة الأخرى). أما متلقي أداة جمع البيانات هذه فمسؤول عن التأكد من أن ذلك الشخص له صفة مقدم البيانات، أو عن تقديم أداة جمع البيانات هذه إلى مقدم البيانات المعني.

وبهذا الخصوص، ومع عدم الإخلال بأحكام تبادل المعلومات ونشرها بموجب الصكوك الملزمة قانوناً، فإن مقدم البيانات، بتقديمه بيانات إلى المنظمة:

- يؤكد أن جميع البيانات المُزعم تزويد المنظمة بها (بما فيها، على سبيل المثال لا الحصر، أنواع البيانات المسرودة في الجدول 1) في هذا النموذج قد جُمعت وفقاً للقوانين الوطنية المعمول بها، بما فيها قوانين حماية البيانات والتي تستهدف حماية سرية بيانات الأشخاص الذين يمكن تحديد هوياتهم؛
- يوافق على أنه يحق للمنظمة، رهناً بدوام تنفيذ تدابير تضمن الاستخدام الأخلاقي والمأمون للبيانات، وبدوام ذكر اسم البلد المعني على النحو الواجب:

- (1) نشر البيانات، مجردة من أي محدّدات للهوية الشخصية (ويُشار إلى هذه البيانات المجردة من أي محدّدات للهوية الشخصية فيما يلي بـ "البيانات")، وإتاحة هذه البيانات لجميع الأطراف المهمة بناءً على طلبها (مادامت المنظمة لم تنشرها، أو لم تنشرها بعد) شريطة استخدامها للأغراض الصحية العامة غير التجارية، غير الربحية (على أن يظل نشرها خاضعاً على الدوام لسلطة المنظمة)؛
- (2) استخدام البيانات، وتجميعها، وإجمالها، وتقييمها، وتحليلها، ونشر وتعميم نتائج تحليلها، مقترنةً بأعمال المنظمة ووفقاً لسياساتها وممارساتها.

باستثناء حالات اقتضاء تبادل البيانات ونشرها بموجب الصكوك الملزمة قانوناً (اللوائح الصحية الدولية (2005)، لوائح المنظمة بشأن التسميات لعام 1967، إلخ)، يجوز لمقدم البيانات رفض (بعض) ما سبق فيما يخص بعض البيانات، بإرسال إخطار خطي بذلك إلى المنظمة على العنوان التالي، على أن يحدد هذا الإخطار بوضوح البيانات المعنية ويشير بوضوح إلى نطاق الرفض (بالنسبة إلى ما سبق)، وعلى أن تُحدّد أسباب الرفض.

مدير الاستراتيجية والسياسات والمعلومات

منظمة الصحة العالمية

20 ، طريق أنيا

1211 جنيف

سويسرا

الجدول 1- قائمة بأنواع البيانات المقدمة إلى المنظمة (غير حصرية)

أمثله	أنواع البيانات
فريق الخبراء الاستشاري الاستراتيجي المعني بالتمنيع التابع للمنظمة، نهج الترصد التدريجي للمنظمة (STEPS)، المسح الصحي العالمي	المسوح الأسرية التي تدعمها المنظمة
(لا يجمعها حالياً مقر المنظمة، بل يتولى ذلك المكتب الإقليمي للأمريكتين/منظمة الصحة للبلدان الأمريكية)	بيانات السجلات الفردية للوفيات
قاعدة بيانات المنظمة بشأن الوفيات	البيانات الإجمالية للوفيات
البيانات المقدمة باستخدام النسخة الثانية من برنامج المعلومات الصحية في المقاطعات (DHIS 2.0) (لا يجمعها المقر الرئيسي للمنظمة حالياً، إذ يتولى مكتبها الإقليمي لأوروبا جمع بيانات المستشفيات)	البيانات الإجمالية للمرافق الصحية
بيانات سجل المنظمة العالمي للحروق <sup>(أ)</sup>	بيانات المرافق الصحية حسب الحالات
قاعدة بيانات منظمة الصحة العالمية للنفقات الصحية (مؤشرات الحسابات الصحية الوطنية)	بيانات النفقات الصحية
مدى توافر الأدوية ووسائل التشخيص	مسوح المرافق الصحية
البحوث المتعلقة بالحالات الإفرادية المقترنة بالشواهد، دراسات الأتراب الاستباقية	بيانات البحوث الصحية (بخلاف التجارب السريرية) <sup>ب، ج</sup>
وجود قوانين وطنية بشأن المرور على الطرق	استطلاعات المصادر المطلعة الرئيسية
مدى انتشار حالات ارتفاع ضغط الدم أو تعاطي التبغ	تقارير المسوح الوطنية
مدى انتشار فيروس العوز المناعي البشري بين النساء الحوامل، أو حصائل علاج السل	بيانات ترصد الأمراض
العدد الإجمالي لحالات الطاعون	ترصد الأمراض الواجب الإبلاغ عنها

(أ) ملاحظة: لا تلزم موافقة الدول الأعضاء في المنظمة لجمع بيانات المرافق الصحية حسب الحالات، كذلك المجموعة في سجل المنظمة العالمي للحروق

(ب) التقرير الخاص بالصحة في العالم 2013: بحوث التغطية الصحية الشاملة. جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ 2013.

(http://apps.who.int/iris/bitstream/10665/85761/2/9789240690837\_eng.pdf)

(ج) البيان الصادر عن منظمة الصحة العالمية بشأن الكشف العلني عن نتائج التجارب السريرية. جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ 2015 (http://www.who.int/ictpr/results/en).